

# Psa

## Chapter 23

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

מְזֹמֹר לְדָוִד יְהוָה לֹא אֶחְסֵר: 1  
manco' non pastore l'Eterno di-Davide salmo  
[H2637](#) [H3808](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#)

Salmo di Davide. L'Eterno è il mio pastore, nulla mi mancherà.

בְּנֵאוֹת רִשָּׁא יִרְבִּיצֵנִי עַל-מִי מִנְחֹת יְנַהֲלֵנִי: 2  
condusse riposo chi su si-corico' erba pascolo  
[H5095](#) [H4496](#) [H4325](#) [H7257](#) [H1877](#) [H4999](#)

Egli mi fa giacere in verdeggianti paschi, mi guida lungo le acque chete.

נַפְשִׁי יָשׁוּבָב יִנְחֵנִי בְּמַעְגְלֵי-צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: 3  
il-suo-nome affinc'he' giustizia sentiero guido' ritorno' la-mia-anima  
[H8034](#) [H4616](#) [H6664](#) [H4570](#) [H5148](#) [H7725](#) [H5315](#)

Egli mi ristora l'anima, mi conduce per sentieri di giustizia, per amor del suo nome.

גַּם כִּי-אֵלֶּךְ בְּגֵיאַת צִלְמוֹת לֹא-אֵיָאָרָה רָע כִּי-אַתָּה עִמָּדִי: 4  
con tu poiche' male temette non ombra-di-morte valle ando' poiche' anche  
[H5978](#) [H3372](#) [H3808](#) [H6757](#) [H1516](#) [H3212](#) [H1571](#)

שִׁבְטֶךָ יְמַשְׁעֵנִי וְיִמְשַׁעֲנֶךָ תְּמַה יְנַחֲמֵנִי: 4  
consolo' essi [i]mshen[te] tribu'  
[H5162](#) [H1992](#) [H7626](#)

Quand'anche camminassi nella valle dell'ombra della morte, io non temerei male alcuno, perché tu sei meco; il tuo bastone e la tua verga son quelli che mi consolano.

תַּעֲרֹךְ וְלִפְנֵי שִׁלְחָן נִגַּד צַרְרֵי דִשְׁנָתְךָ בְּשֶׁמֶן כּוֹסֵי רַיָּה: 5  
abbondanza calice il-mio-capo olio [d]shen[te] strinse davanti-a tavola davanti-a schiero'  
[H7310](#) [H8081](#) [H1878](#) [H5048](#) [H7979](#) [H6440](#)

Tu apparecchi davanti a me la mensa al cospetto dei miei nemici; tu ungi il mio capo con olio; la mia coppa trabocca.

וְאֵד וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל-יְמֵי חַיִּי וְשִׁבְתִּי בְּבַיִת: 6  
nella-casa e-si-sedette vita giorni-di tutto insegui' e-benignita' bene certamente  
[H3427](#) [H3117](#) [H3605](#) [H7291](#) [H0389](#)

יְהוָה לְאֶרְךְ יָמַי: 6  
giorni lungo l'Eterno  
[H3117](#) [H0753](#) [H3068](#)

Certo, beni e benignità m'accompagneranno tutti i giorni della mia vita; ed io abiterò nella casa dell'Eterno per lunghi giorni.